



Digitaliseret af / Digitised by

DET KONGELIGE BIBLIOTEK  
THE ROYAL LIBRARY

København / Copenhagen

**Title:**

Letter to  
Ratny, Herman J.  
from  
Simonsen, David

**Sender:**

(København, Denmark)

**Recipient:** Ratny, Herman J.

(Chicago, Illinois, United States)

Ratny, Chaim-Joseph

(Chicago, Illinois, United States)

רַטְנֵי-חַיִּים, יִנְטָאר

(Chicago, Illinois, United States)

**Resource type:** text

**Extent:** 2 pp.

**Languages:** da

1922-12-11

**Id:** dsa\_rab-rez\_0446.tif

**Related:**

Mr. Herman J. Ratny,

3104 Walnut Str. Chicago. Ill. U.S.A.

Kære Hr. Ratny!

Tilgiv, at der er gaaet saa længe før jeg er kommen til at takke Dem for Deres Breve og for Deres Lykenskninger. Det har glædet mig overmaade meget at høre fra Dem og af Brevet at se, at det i det hele gaar godt. Deres Familieforhold kendte jeg jo ganske rigtig ikke noget til. Og det er ogsaa vanskeligt for mig at følge med Dem i Deres Arbejde, snart er De i Canada, saa i New York og nu i Chicago, og det næste Brev bliver vel fra St. Francisco, hvor De skal fuldkomngøre Dem i Deres Gartnerkunst, hvis De da endnu tænker paa at anlægge Frugthaver i Palæstina. Hvis De var kommet noget tidligere derover, jeg mener til Palæstina, havde det maaske været muligt, at vi igen en Gang kunde faa hinanden at se. Til Amerika kommer jeg vel neppe i dette Liv, men derimod havde jeg stor Lyat til næste Foraar at gøre en lille Tur til Palæstina. Rejseselskab kan jeg nok faa her hjemme fra; min Kone er bange for den lange Serejse, da hun lider meget stærkt af Sesyge, men maaske følger hun mig til Italien. Forsvrigt herte jeg fornylig, at der efter Paaske skal rejses en stor Mængde italienske Jøder, og saa slutter jeg mig maaske til den.

Her hjemme fra har jeg ikke meget at fortælle. Min Kone og jeg har det ved det gamle, man bliver jo ældre. Men desværre

Rah

har der baade i vor nærmere og fjernere Kreds været megen Sygdom og mange Dødsfald i de senere Aar. Og mange af dem, som her i Landet tidligere var velhavende eller endog saa meget rige, har i den sidste Tid tabt mange Penge ved et større Bankkrak. Saa at Stemningen i det hele her i Danmark er noget trykket. Og hvad man hører fra Udlandet er heller ikke altid saa godt. I Tyskland er det galt, fordi de ingen Penge har, og i Amerika fordi de har for mange Penge. Har De nogensinde læst Novellen "Der Rabbi von Pompian", han havde læst om de fattiges ynkelige Tilstand (selv var han blodfattig, men det tænkte han ikke paa, det var hans af Gud bestemte Lod) og paa den anden Side tænkte han sig hvor ulykkelige de rige maatte være, som slet ikke vidste, hvorledes de skulde bruge deres mange Penge. Saa gik han sin Vej til Hovedstaden, opsegte først de fattige og fik at vide, at de virkelig var elendige, og saa opsegte han de rige for at bringe dem den Trøst i deres formodede Sjælesorg, at de blot skulde tage alle deres Møsser af Penge og give til de fattige, saa vilde de alle være tilfredse. Til sin Forbavselse maatte han opleve, at de rige ikke vilde følge hans Raad. De vilde nok gerne give store Gaver, men ikke uden videre give alt bort. Amerika giver i Virkeligheden ogsaa de fattige i Europa, til hvem jo nu ogsaa hører Millionærer og Professorer, store Gaver, men blive af med hele sin Rigdom for at hjælpe det sultne Europa kan de dog asbenbart ikke. De er lykkelig, at De overalt kan tjene Deres Brød. Lad os snart igen høre godt fra Dem. - Med venligst Hilsen tillige fra min Hustru, Deres hengivne

For oplysninger om ophavsret og brugerrettigheder, se venligst [www.kb.dk](http://www.kb.dk)

For information on copyright and user rights, please consult [www.kb.dk](http://www.kb.dk)